



Martes 20 de Octubre de 1992

CULTURA

000194260
7516 AAM
1893-1942
1894-1968
p.31
Ullmes helenus

Periodista desentrañó antigua polémica entre Huidobro, De Rokha y Neruda

Faride Zerán investigó orígenes de la discordia entre tres de nuestros más grandes poetas. El resultado es su libro "La guerrilla literaria", de Ediciones BAT.

La periodista Faride Zerán, autora de "La guerrilla literaria: Huidobro, De Rokha, Neruda", piensa que durante la presentación de su libro hubo una "mágica presencia" del trío de escritores, irreconciliados hasta la muerte, los cuales se encargaron de impedir la reunión que ella había programado con sus descendientes, tras décadas de rencor.

"Mi voluntarismo, por cierto, no pudo contra su rencilla de más de medio siglo. Un par de días antes operaron a Lukó, la hija de De Rokha, y en la ceremonia, cuando iba a subir al estrado, Volodia Teitelboim —representante de los nerudianos— sufrió un accidente coronario. ¡Pensé en cómo podía creer que iba a juntarlos a los tres si durante más de medio siglo eso había sido inmodificable!", cuenta la profesional, actual editora política de la nueva revista "Los tiempos".

La enemistad entre tres de los más grandes poetas chilenos del siglo —un hecho conocido, pero nunca investigado— era un tema que por años obsesionó a Faride Zerán. Especializada en temas culturales y gran lectora ("siempre he estado con una pata en el periodismo político y con otra en el cultural"), la periodista quería desentrañar qué era lo que realmente había ocurrido entre ellos.

"Sabía que esta rencilla estaba en el inconsciente colectivo del país, al punto de que incluso siguió rondando después de muertos los tres poetas. Pero nadie había buscado desentrañar los hilos ocultos detrás del episodio", dice.

Se sabía, por ejemplo, que era tanto el disgusto de Neruda por De Rokha que en sus memorias lo bautizó como "Perico de los Palothés"; o que Huidobro solía llamar "Bacalao" al poeta de Isla Negra. Pero se ignoraban algunos episodios, como el romance juvenil entre Neruda y una hermana de De Rokha, Helena Díaz Loyola (que el libro saca a la luz); y ciertos textos que habían permanecido inéditos, como el

furioso "Aquí estoy" escrito por Neruda en Barcelona en 1935, donde por primera vez terció públicamente en el áspero debate.

Faride Zerán trabajó cuatro meses investigando el tema. Leyó diarios de la época, cartas y poemas que se dedicaron los tres durante la sonada polémica de principios de siglo. Y entrevistó a escritores, intelectuales y familiares —entre ellos Luis Sánchez Latorre, el mismo Volodia y Vladimir Huidobro— para que, cincuenta años después de los hechos, la ayudaran a averiguar lo que verdaderamente había acontecido.

Finalmente, decidió que lo mejor era dar al libro (Ediciones Bat, 223 páginas) la forma de una crónica periodística. Confiesa que durante la investigación se fue apasionando sucesivamente con cada uno de los escritores. "De ser un día huidobriano, pasaba el otro a ser rokhiano. Incluso se reflejaba en la pluma. Pero, en defini-

tiva, en el libro tomo partido por los tres, que en el fondo es tomar partido por la poesía. Si uno quiere conocerlos a través de esta guerrilla, puede ser algo anecdótico. Porque a los tres hay que conocerlos a través de sus obras".

—¿Su libro logra desentrañar el misterio?

—Creo que proporciona todos los elementos estéticos, políticos y de personalidad —porque allí había una buena dosis de egolatría, de personalismo—, como para entender qué ocurrió. Desde el punto de vista periodístico, estoy satisfecha con el resultado. Creo que es un trabajo completo. Allí está todo expuesto.

—Pareciera, por el epílogo, que usted cree que De Rokha fue el más perjudicado con esta disputa.

—Sí, pero siento que perdió en un sentido muy concreto: un poeta pierde cuando su obra no es conocida. Eso le ocurrió a él. Su obra no circula, no ha sido reeditada, está dispersa, no es reconocida en nuestro país. En ese sentido, creo que fue el gran perdedor.

A juicio de Faride Zerán, esta guerrilla literaria constituyó un episodio "mucho más que anecdótico" en nuestra poesía, pues "refleja toda una época de nuestro país, un momento bullicioso de cultura donde había tres grandes compartiendo un mismo espacio (sin olvidar que estaba también Gabriela Mistral...) y donde la cultura era capaz de ocupar las primeras planas de los periódicos".

Más allá de las diatribas, enfatiza, había detrás de ellos determinadas posiciones encontradas en el campo de la estética. "Y hoy los jóvenes quieren escribir o como Huidobro, o como Neruda o como De Rokha. Eso refleja que había una sustancia, algo más que un episodio. Por eso, me parece espectacular recrear este episodio en este momento, en un país donde ahora la cultura se ve tan en segundo plano".



Este episodio reflejó todo un momento de la cultura de nuestro país.

● Angélica Rivera

Periodista desentrañó antigua polémica entre Huidobro, De Rokha y Neruda [artículo] Angélica Rivera.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rivera, María Angélica

FECHA DE PUBLICACIÓN

1992

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Periodista desentrañó antigua polémica entre Huidobro, De Rokha y Neruda [artículo] Angélica Rivera. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile